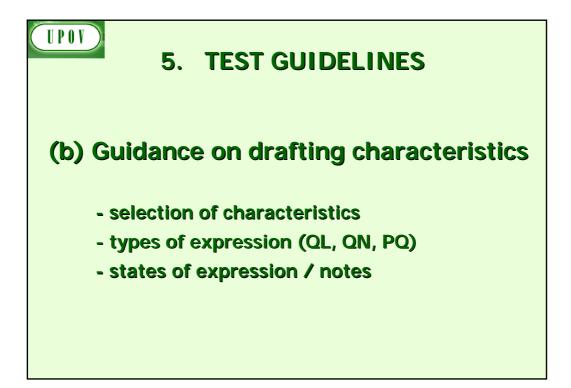
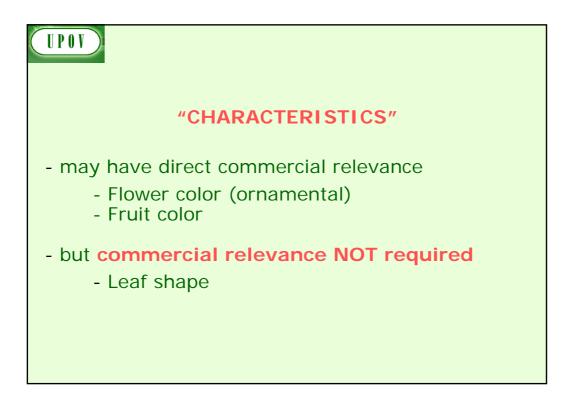
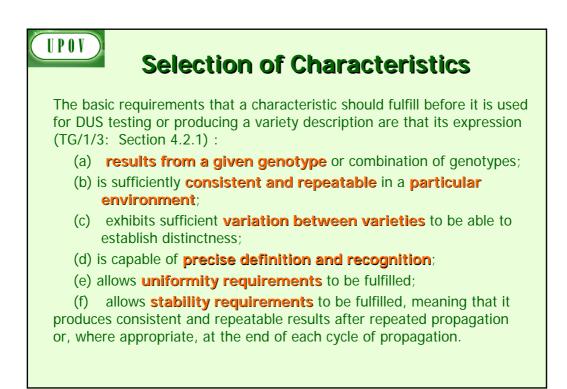
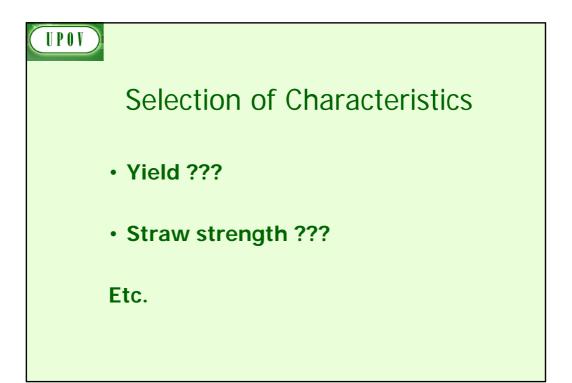


Char. No. (*) (+) (QL/QN/PQ)		English	français	deutsch	español	Example Varieties/ Exemples/ Beispielssorten/ Variedades ejemplo	Note/ Nota
{GN 18 Order of characteristics in the Table of Characteristic s}		{GN 24 Heading of a characteristic}	{GN 24 Heading of a characteristic}	{GN 24 Heading of a characteristic}	{GN 24 Heading of a characteristic}		
{GN 19 Asterisked characteristics}	{GN 22 Recommendati ons for conducting the examination}	{GN 25 States of expression of a characteristic }	{GN 25 States of expression of a characteristic}	{GN 25 States of expression of a characteristic }	{GN 25 States of expression of a characteristic}	{GN 12 Example varieties}	{GN 26 Notes}
{GN 20 Explanation of the characteristic}	{GN 23 Growth stage}	{GN 25 States of expression of a characteristic }	{GN 25 States of expression of a characteristic}	{GN 25 States of expression of a characteristic }	{GN 25 States of expression of a characteristic}	{ GN 12 Example varieties }	{GN 26 Notes}
{GN 21 Type of expression of the characteristic}	{Other}	{GN 25 States of expression of a characteristic }	{GN 25 States of expression of a characteristic }	{GN 25 States of expression of a characteristic }	{GN 25 States of expression of a characteristic}	{GN 12 Example varieties}	{GN 26 Notes}



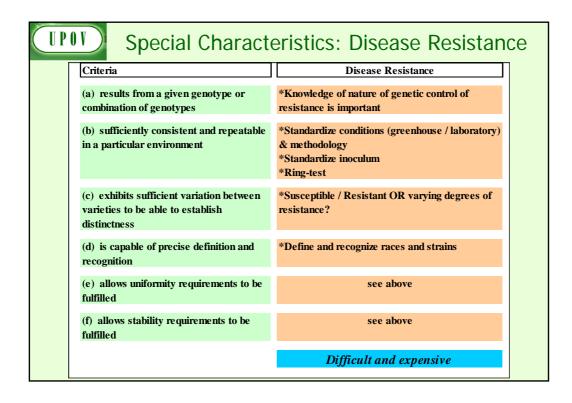


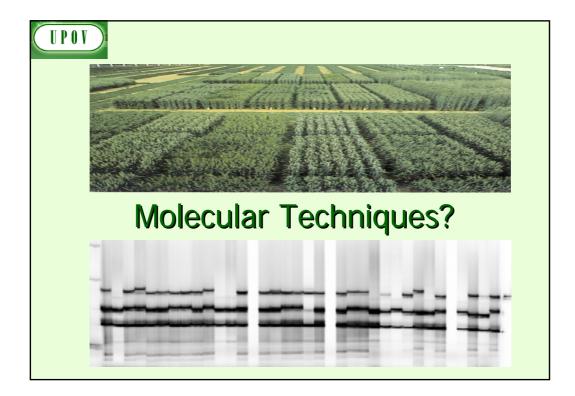


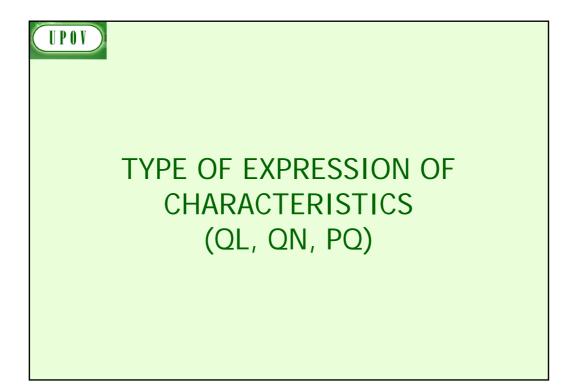


Criteria	Fruit: color	Leaf: shape	Yield	Straw strength
(a) results from a given genotype or combination of genotypes	Yes	Yes		Strigen
(b) sufficiently consistent and repeatable in a particular environment	Yes	Yes		
(c) exhibits sufficient variation between varieties to be able to establish distinctness	Yes	Yes		
(d) is capable of precise definition and recognition	Yes	Yes		
(e) allows uniformity requirements to be fulfilled	Yes	Yes		
(f) allows stability requirements to be fulfilled	Yes	Yes		
Commercial value	Yes	No		

IPOV Selection	on of Ch	aracteri	istics	
Criteria	Fruit: color	Leaf: shape	Yield	Straw strength
(a) results from a given genotype or combination of genotypes	Yes	Yes	Yes	Yes
(b) sufficiently consistent and repeatable in a particular environment	Yes	Yes	(No)	(No)
(c) exhibits sufficient variation between varieties to be able to establish distinctness	Yes	Yes	???	???
(d) is capable of precise definition and recognition	Yes	Yes	(No)	???
(e) allows uniformity requirements to be fulfilled	Yes	Yes	???	???
(f) allows stability requirements to be fulfilled	Yes	Yes	???	???
Commercial value	Yes	No	Yes	Yes
ACCEPTABILITY	Yes	Yes	No	No





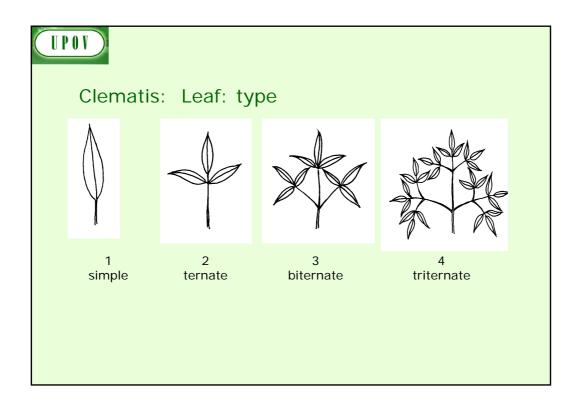


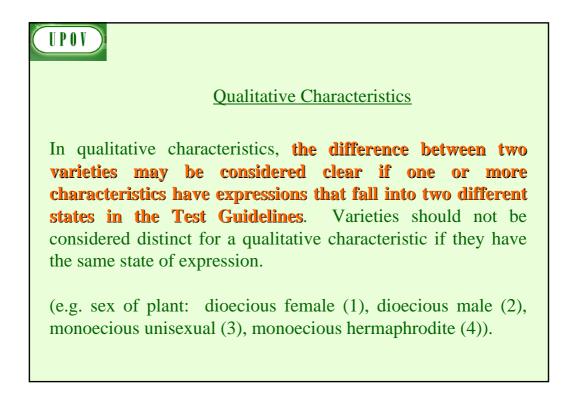
UPOV

Qualitative Characteristics

"Qualitative characteristics" are those that are **expressed in discontinuous states** (e.g. sex of plant: dioecious female (1), dioecious male (2), monoecious unisexual (3), monoecious hermaphrodite (4)).

These states are self-explanatory and independently meaningful. All states are necessary to describe the full range of the characteristic, and every form of expression can be described by a single state. The order of states is not important. As a rule, the **characteristics are not influenced by environment**.

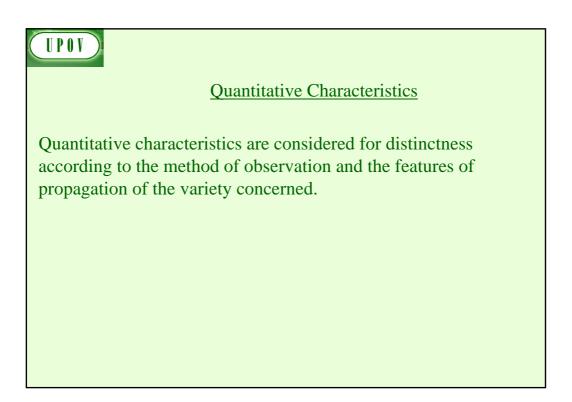


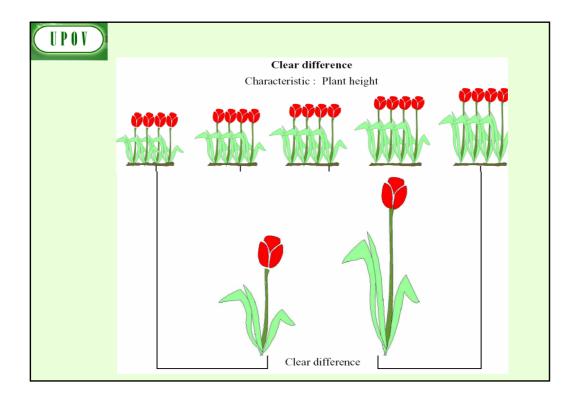


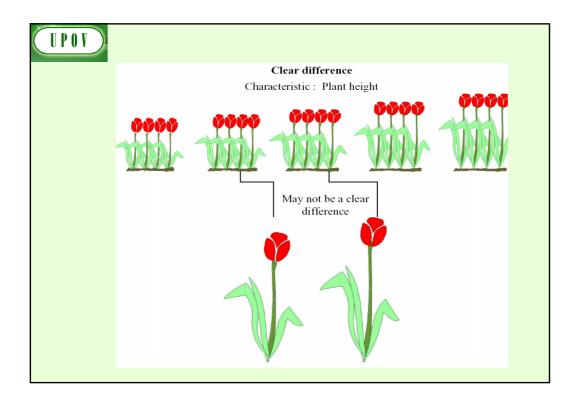
Quantitative Characteristics

U P O V

"Quantitative characteristics" are those where the expression covers the full range of variation from one extreme to the other. The **expression can be recorded on a one-dimensional**, **continuous or discrete, linear scale**. The range of expression is divided into a number of states for the purpose of description (e.g. length of stem: very short (1), short (3), medium (5), long (7), very long (9)). The division seeks to provide, as far as is practical, an even distribution across the scale. The Test Guidelines do not specify the difference needed for distinctness. The states of expression should, however, be meaningful for DUS assessment.



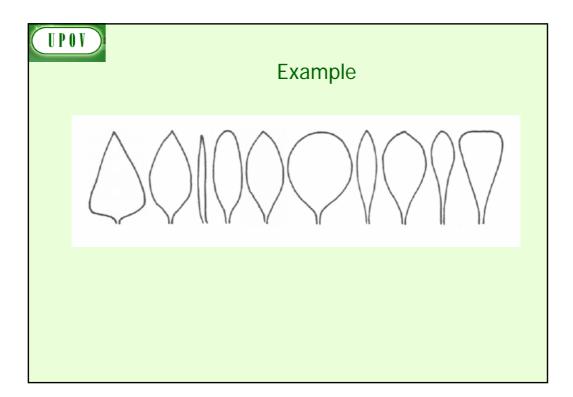


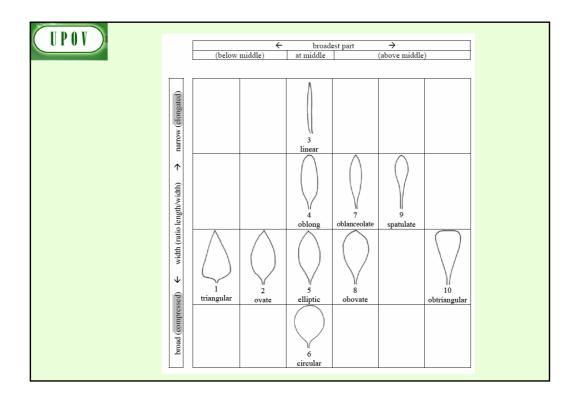


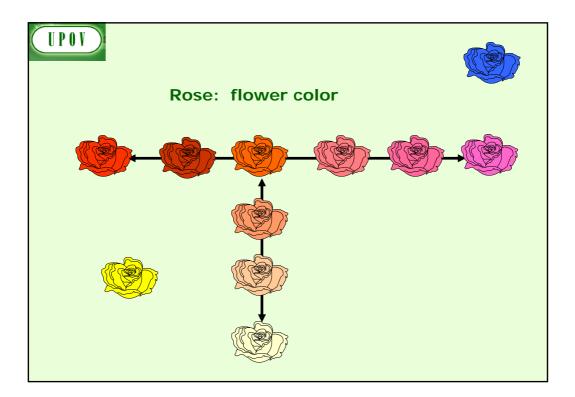
U P O V

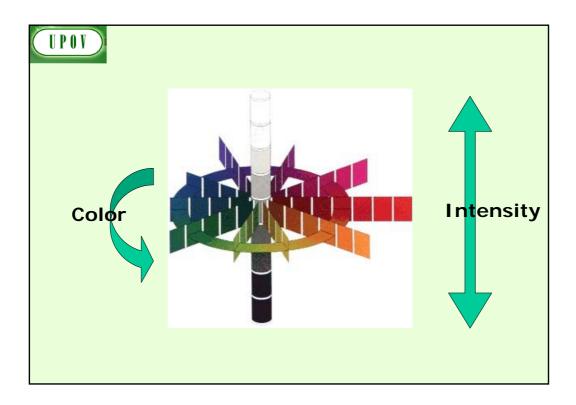
Pseudo-Qualitative Characteristics

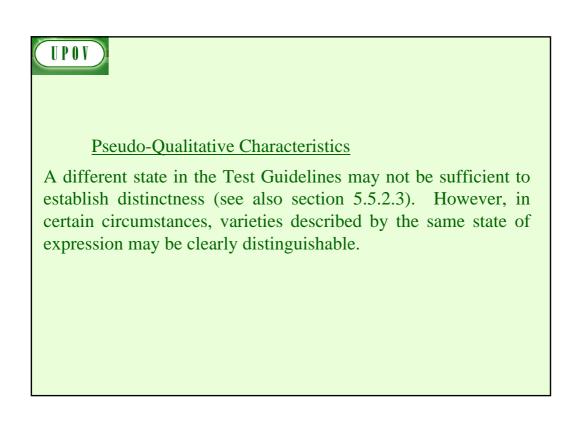
In the case of "pseudo-qualitative characteristics," the **range of expression is at least partly continuous, but varies in more than one dimension** (e.g. shape: ovate (1), elliptic (2), circular (3), obovate (4)) and cannot be adequately described by just defining two ends of a linear range. In a similar way to qualitative (discontinuous) characteristics – hence the term "pseudo-qualitative" – each individual state of expression needs to be identified to adequately describe the range of the characteristic.

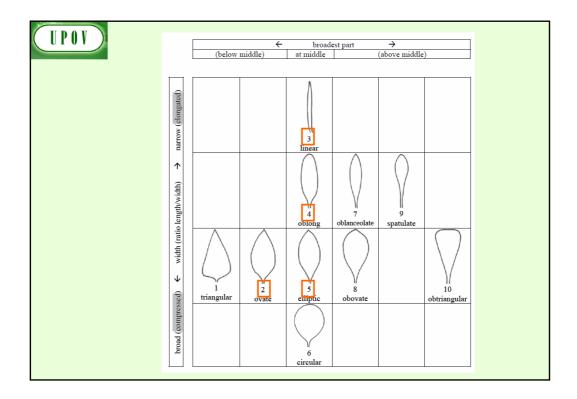


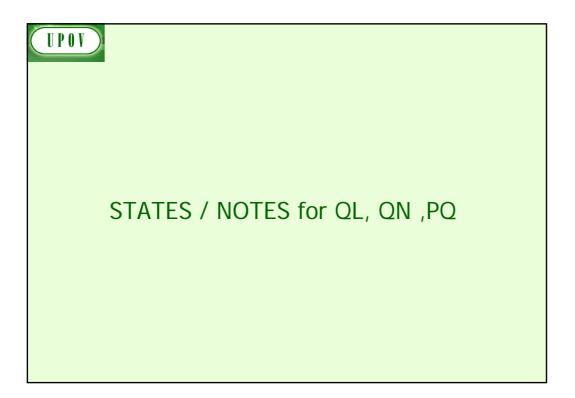


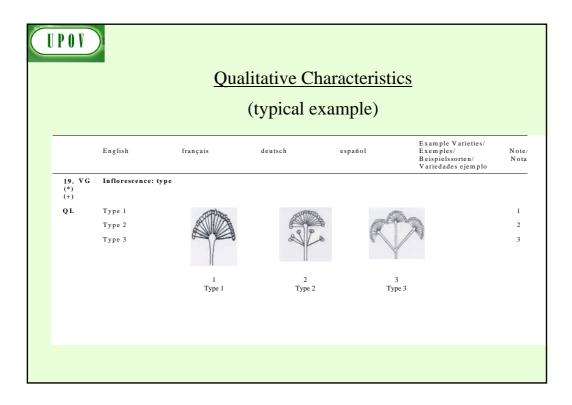












U	P 0 V	Q	-	<u>Characterist</u> al cases)	ics	
Char No.	Method of Evanination Hyperbolic	français	deutsch	español	Example Varieties/ Exemples/ Beispielssorten/ Variedades ejemple	Note/ Nota
1. (*)	MS Plant: ploidy C	,				
QL	diploid tetraploid					2
3. (*)	VG Stem: anthoc coloration	yanin				
QL	absent				Gumpoong	1
	present				Chunpoong, Gopoong	9

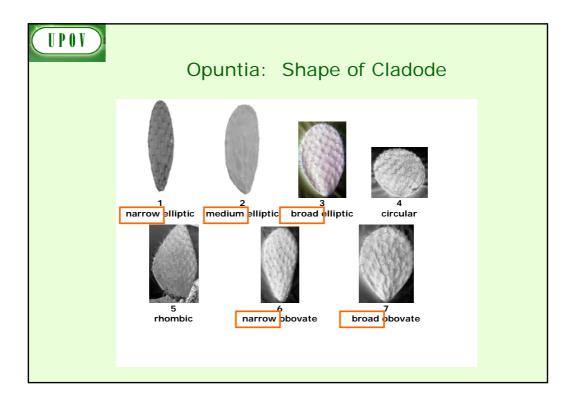
)	Quantitative C weak/short/l short/l small/	stro	ong	istics
Note	State		Note	State
1	very weak (or: absent or very weak)		1	very small (or: absent or very small)
2	very weak to weak		2	very small to small
3	weak		3	small
4	weak to medium		4	small to medium
5	medium	1	5	medium
6	medium to strong		6	medium to large
7	strong		7	large
8	strong to very strong		8	large to very large
9	very strong]	9	very large

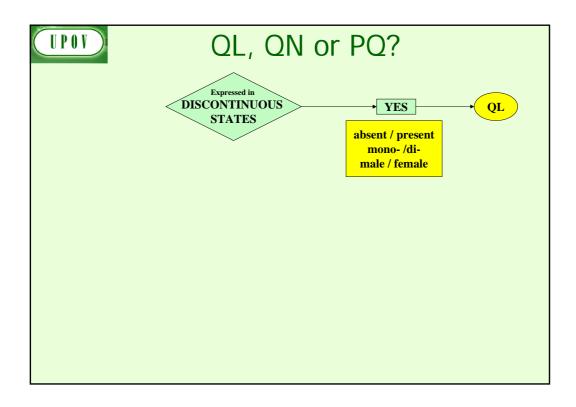
	Quantitative Ch	aracteristics	
Standard Range	Standard Range	Standard Range	Standard Range
Version 1 1 very weak	Version 2 1 very weak	Version 3	Version 4
(or: absent or very weak)	(or: absent or very weak)	-	
3 weak	3 weak	3 weak	3 weak
5 medium	5 medium	5 medium	5 medium
7 strong	7 strong	7 strong	7 strong
9 very strong	-	9 very strong	-

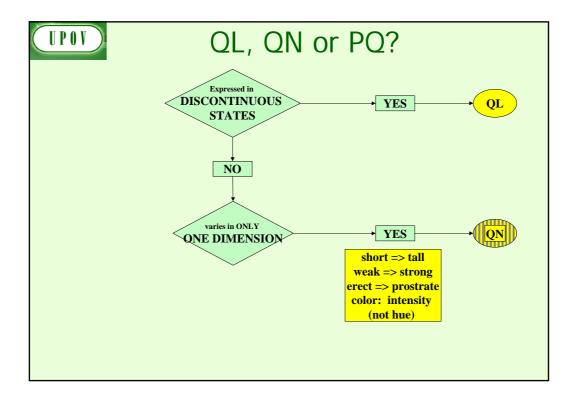
		Quantitati	ve Characteristi	<u>CS</u>
State	Example 1 Size relative to:	Example 2 Angle:	Example 3	Example 4 Length in relation to:
1	much smaller	very acute	at base	equal
3	moderately smaller	moderately acute	one quarter from base	slightly shorter
5	same size	right angle	in middle	moderately shorter
7	moderately larger	moderately obtuse	one quarter from apex end	much shorter
9	much larger	very obtuse	at apex	very much shorter

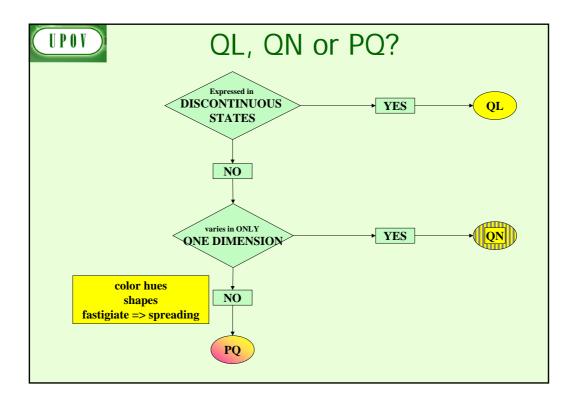
	Qua	ntita	ative Ch	ara	cterist	ics
			imited ra			
		State	Example 1			
			Stem: attitu	ıde		
		1	erect			
		3	semi-erect			
		5	prostrate			
		Co	ondensed	rar	nge	
Exampl	e 1			Exa	ample 2	
1 e.g	. absent or very weak			1	e.g. absen	t or weak
	esent or very weakly expressed	ed)				r weakly expressed)
2 we				2		(or medium)
(we	eakly expressed)				(moderate	ely expressed)
	ong			3	strong	
(sti	rongly expressed)				(strongly	expressed)

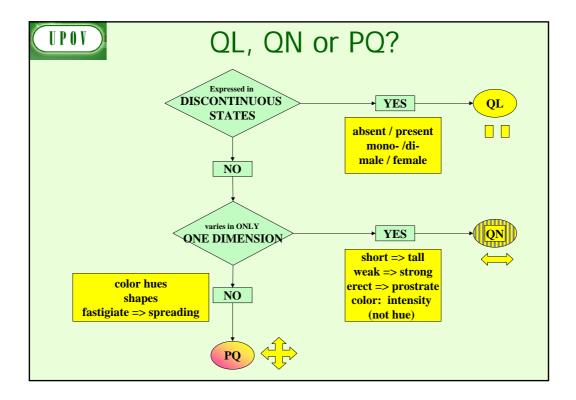
Pseudo-qualitative Characteristics (typical examples)								
24. (+)	Flower: color of the center	Fleur: couleur du centre	Farbe der Mitte	Flor: color del centro				
PQ	green	vert	grün	verde	1			
	yellow	jaune	gelb	amarillo	2			
	orange	orange	orange	naranja	3			
	pink	rose	rosa	rosa	4			
	red	rouge	rot	гојо	5			
	purple	pourpre	purpurn	ри́грига	6			



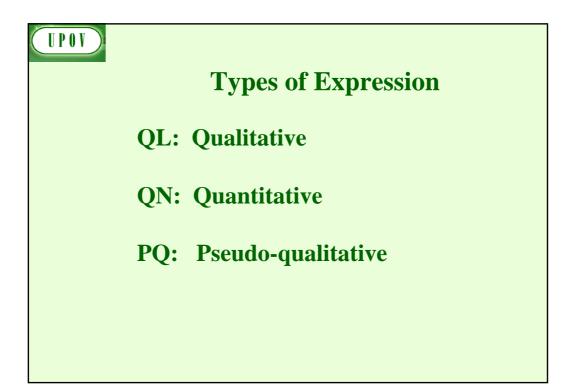






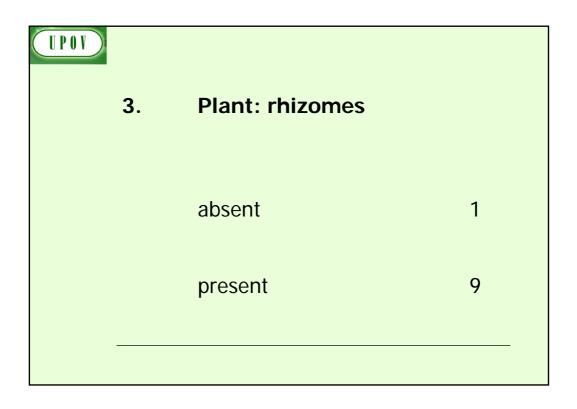


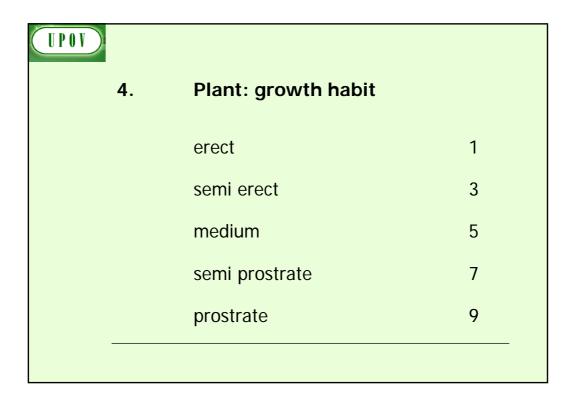




		Note/ Nota
1.	Plant: ploidy	
	diploid	2
	tetraploid	4
	hexaploid	6
	octoploid	8

UPOV				
2.	Leaf sheath: anthocyanin coloration			
	absent or very weak	1		
	weak	3		
	medium	5		
	strong	7		
	very strong	9		



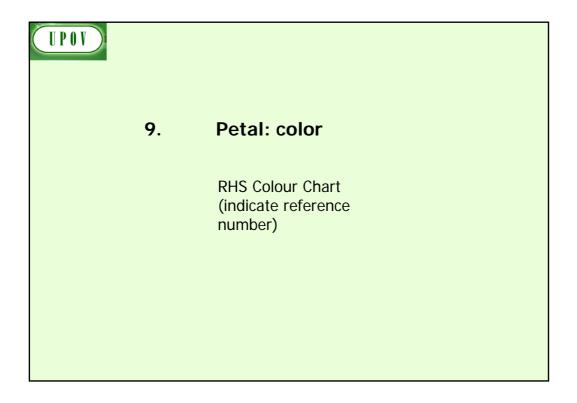


5.	Leaf blade: ratio length/width	
	very small	1
	small	3
	medium	5
	large	7
	very large	9

6.	Petal: color	
	white	1
	yellow	2
	orange	3
	red	4
	pink	5
	purple	6

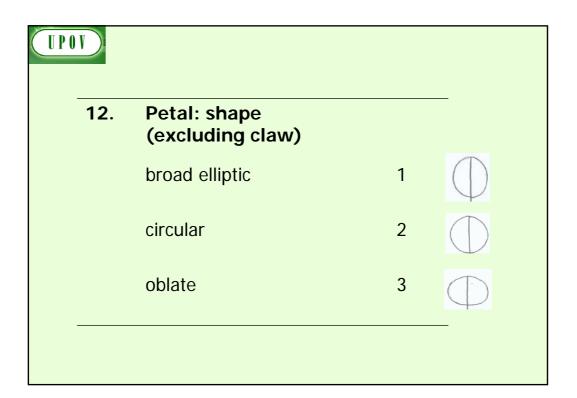
	of green color of upper side	
	light	3
	medium	5
	dark	7

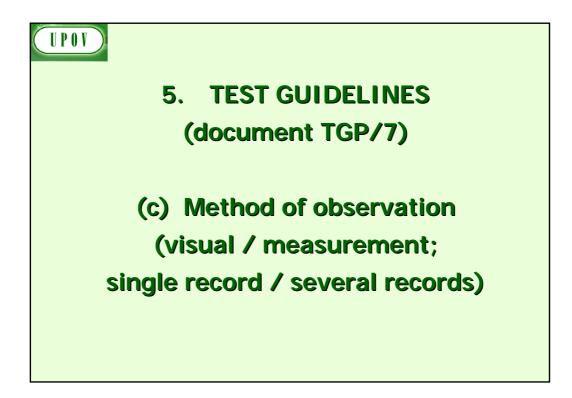
8.	Leaf blade: shape of base	
	acute	
	obtuse	
	truncate	
	cordate	

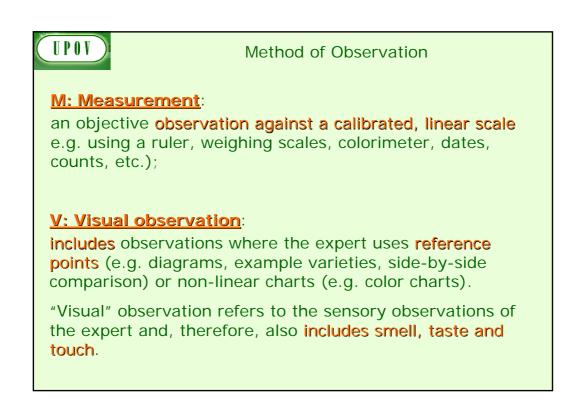


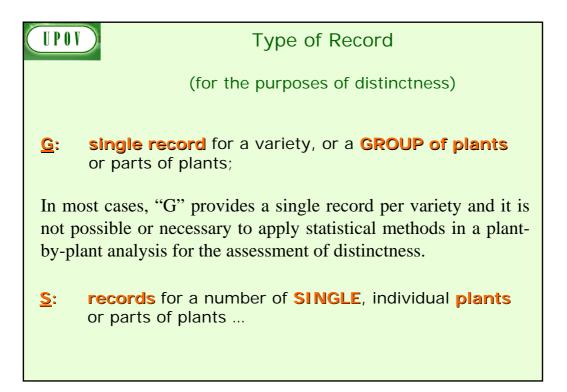
UPOV			
	10.	Leaf blade: profile in cross section	
		straight or weakly concave	1
		moderately concave	2
		strongly concave	3

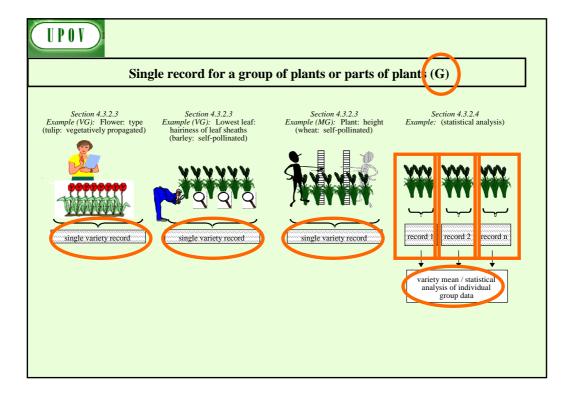
UPOV			
	11.	Flower: position of stigma relative to anthers	
		below	1
		same level	2
		above	3

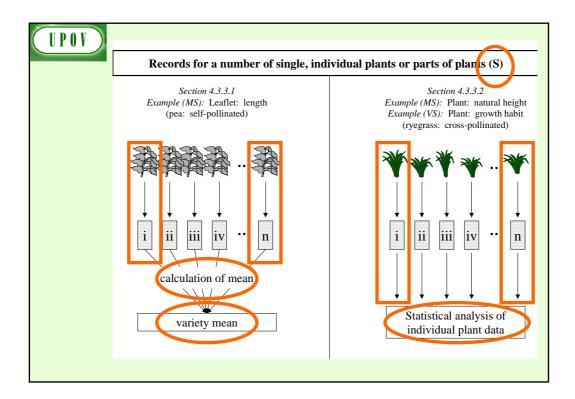


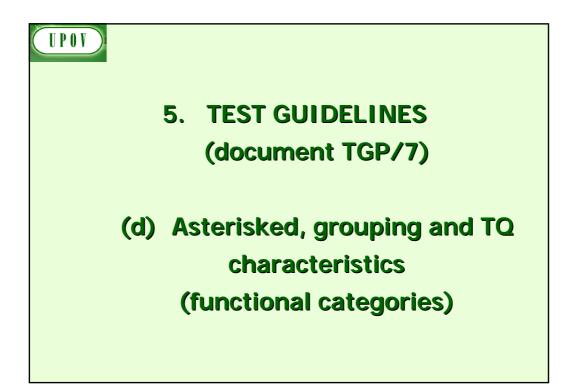








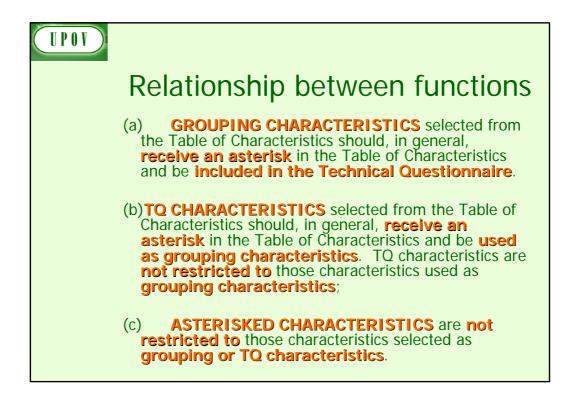


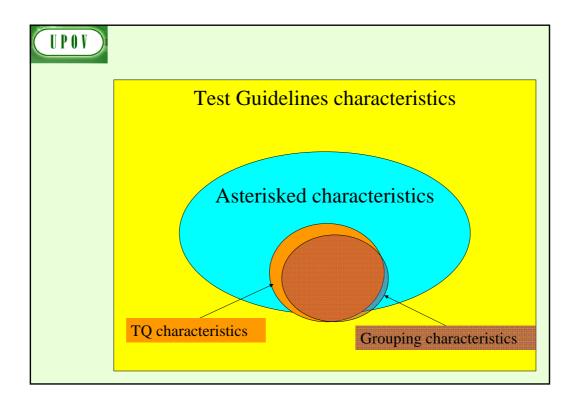


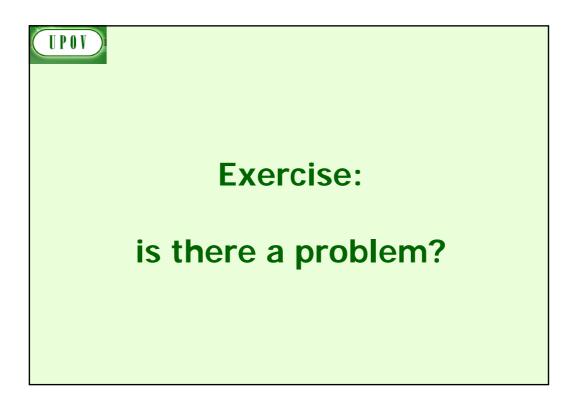
Standard Test Guidelines Characteristic			
Function	Criteria		
1.Characteristics that are accepted by UPOV for examination of DUS and from which members of the Union can select those suitable for their particular circumstances.	 Must satisfy the criteria for use of any characteristic for DUS as set out in Chapter 4, section 4.2. Must have been used to develop a variety description by at least one member of the Union. Where there is a long list of such characteristics and, where considered appropriate, there may be an indication of the extent of use of each characteristic. 		

Asterisked Characteristic			
Function	Criteria		
1.Characteristics that are important for the international harmonization of variety	1.Must be a characteristic included in the Test Guidelines.		
descriptions.	2. Should always be examined for DUS and included in the variety description by all members of the Union		
	EXCEPT when the state of expression of a preceding characteristic or regional environmental conditions render this inappropriate.		
	3.Must be useful for function 1.		
	4.Particular care should be taken before selection of disease resistance characteristics.		

Function	Criteria
characteristics in which the documented states of expression, even where recorde at different locations, can be used either individually or in combination with other such characteristics:	discrimination between the varieties of common knowledge from documented states of expression recorded at different locations.
(a) to select varieties of commor knowledge that can be excluded from the growing tr used for examination of distinctness, and/or	
(b) to organize the growing trial that similar varieties are grouped together	

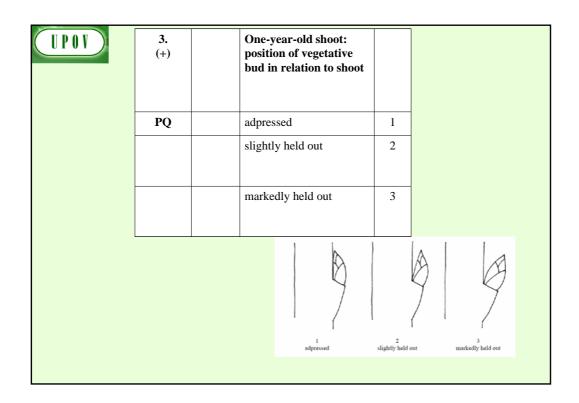


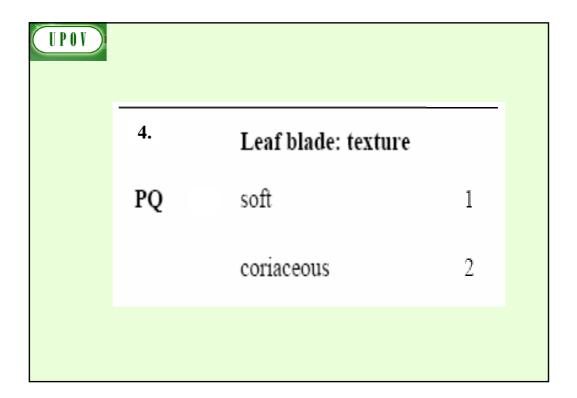




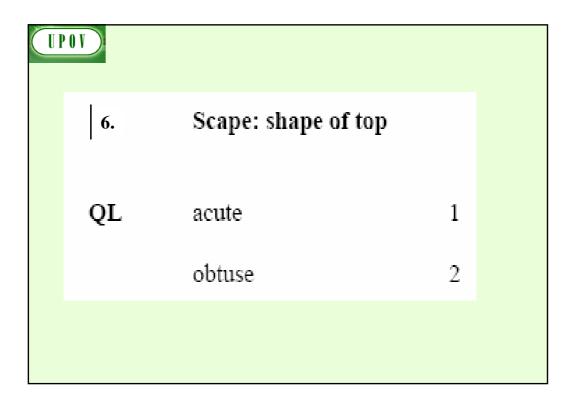
UPOV				
	1.	Branch: length		
		short (<15cm)	1	
	QN	medium (16-45cm)	2	
		long (>45cm)	3	

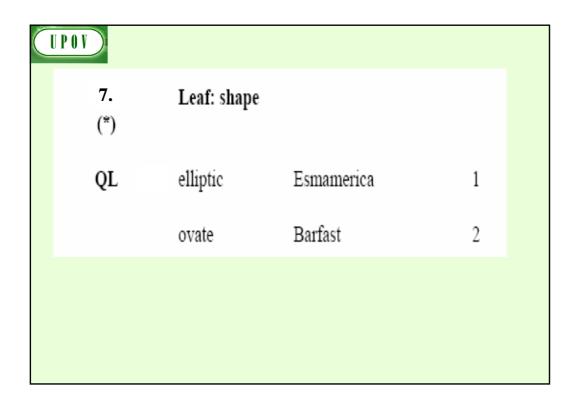
2.	Flower: petaloid stamens	
QN	absent	1
	few (>0 - 20%)	2
	medium (>20-95%)	3
	many (>95%)	4

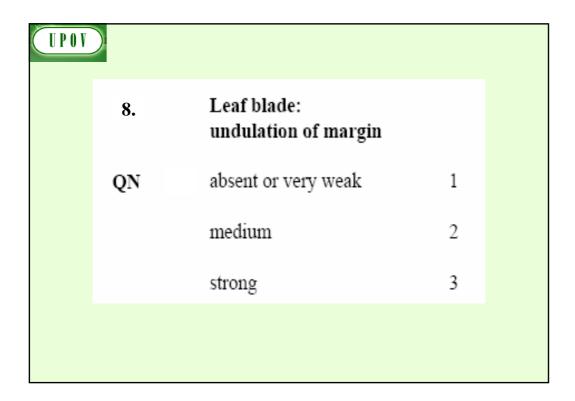




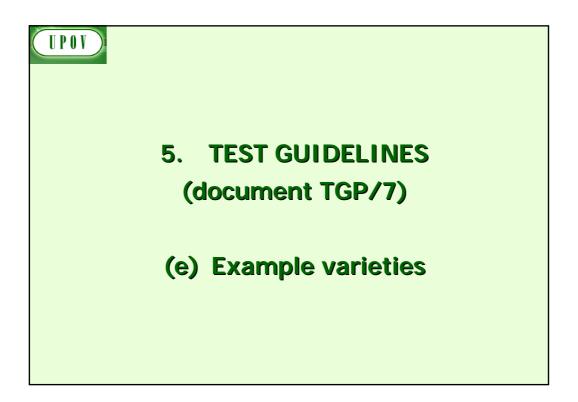
5.	Fruit: conspicuousness of lenticels	
QL	inconspicuous	1
	conspicuous	2





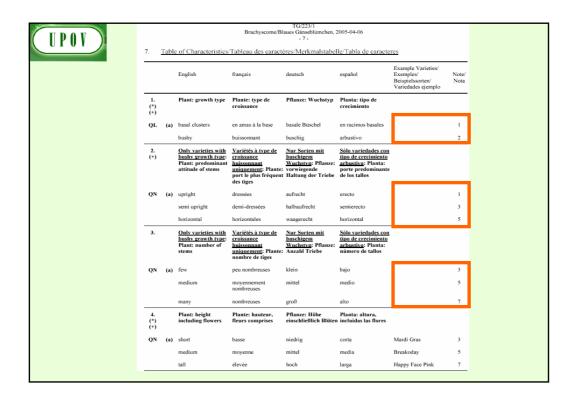


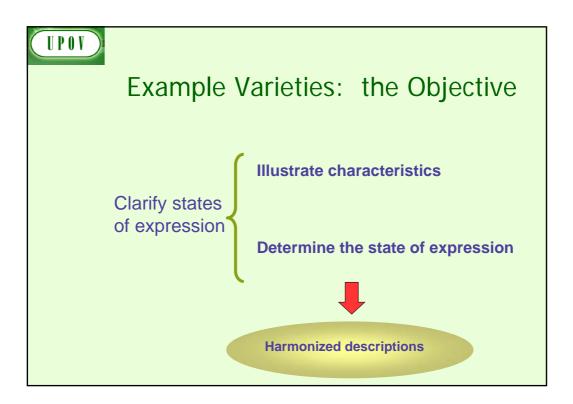
UP0				
	9. VC (*)	G Stem: position of long side branches		
	PQ	mainly lower third	1	
		mainly middle third	2	
		along whole stem	3	

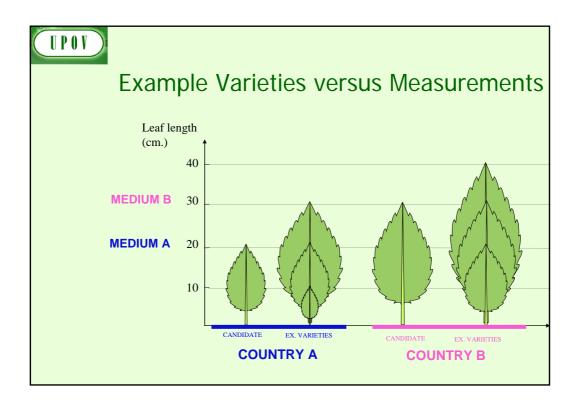


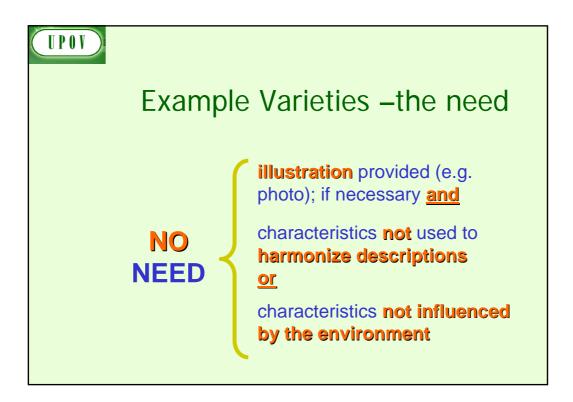
UPOV	7. <u>T</u>	able of Characteris	Lettuce tics/Tableau des cara	TG/13/9 /Laitue/Salat/Lechuga, - 7 - nctères/Merkmalstal		icteres	
		English	français	Deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
	1. (*)	Seed: color	Semence: couleur	Samen: Farbe	Semilla: color		
		white	blanche	weiß	blanco	Verpia	1
		yellow	jaune	gelb	amarillo	Durango	2
		black	noire	schwarz	negro	Kagraner Sommer	3
	2. (*) (+)	Seedling: anthocyanin coloration	Plantule: pigmentation anthocyanique	Keimpflanze: Anthocyanfärbung	Plántula: pigmentación antociánica		
		absent	absente	fehlend	ausente	Verpia	1
		present	présente	vorhanden	presente	Pirat	9
	3.	Seedling: size of cotyledon (fully developed)	Plantule: taille du cotylédon (à complet développement)	Keimpflanze: Größe des Keimblatts (voll entwickelt)			
		small	petit	klein	pequeño	Romance	3
		medium	moyen	mittel	medio	Expresse	5
		large	grand	groß	grande	Verpia	7

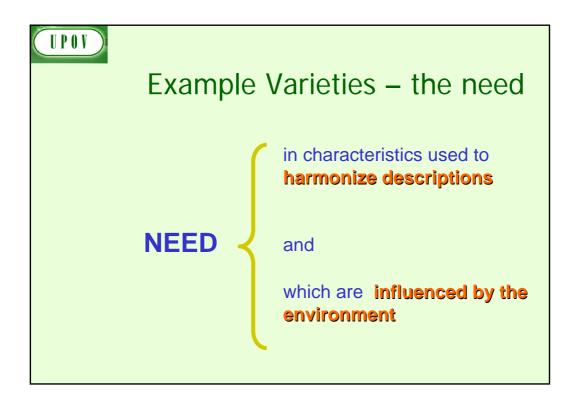
				TG/219/1			
			Perilla/Péril	le/Perilla/Perilla, 2004 - 10 -	-03-31		
		English	français	deutsch	español	Example Varieties/ Exemples/ Beispielssorten/ Variedades ejemplo	Note/ Nota
14.	VG	Leaf blade: intensity of purplish color of <u>lower</u> side		Blattspreite: Intensität der Purpurfarbe der Unterseite	Limbo: intensidad del color purpúreo del envés		
QN	(a)	very light	très claire	sehr hell	muy claro		1
		light	claire	hell	claro	Perlime	3
		medium	moyenne	mittel	medio		5
		dark	foncée	dunkel	oscuro	Регго	7
		very dark	très foncée	sehr dunkel	muy oscuro	Bora, Purple	9
15.	VG	Leaf blade: profile	Limbe: profil	Blattspreite: Profil	Limbo: perfil		
QN	(a)	concave	concave	konkav	cóncavo	Perro	3
		plane	plan	flach	plano	Pergro, Saeyeupsil	5
		convex	convexe	konvex	convexo		7

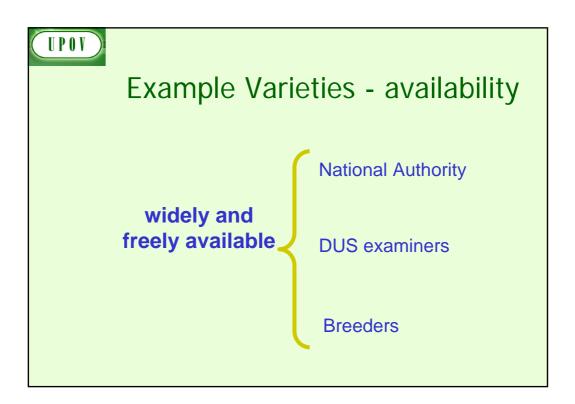


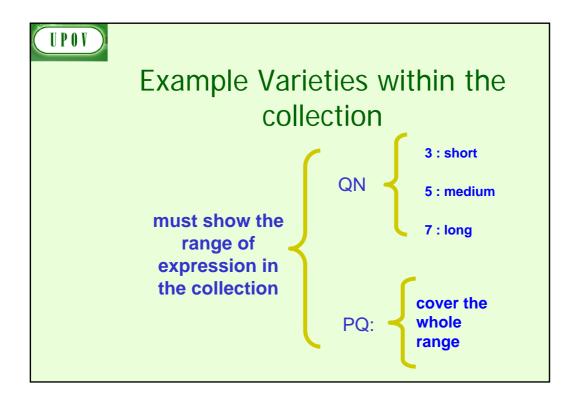


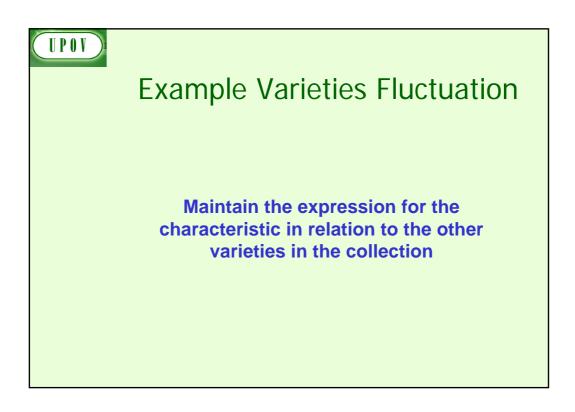


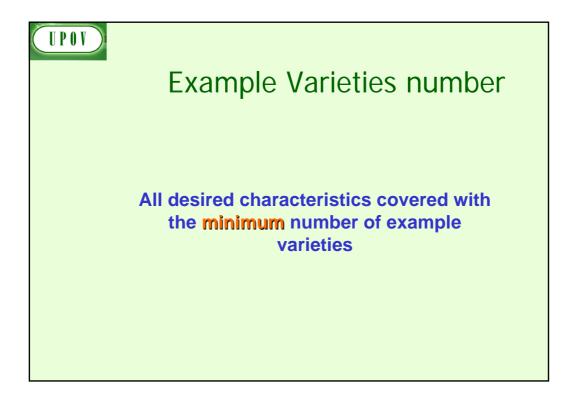


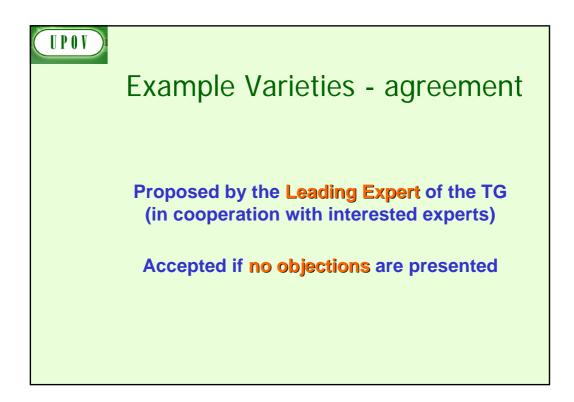


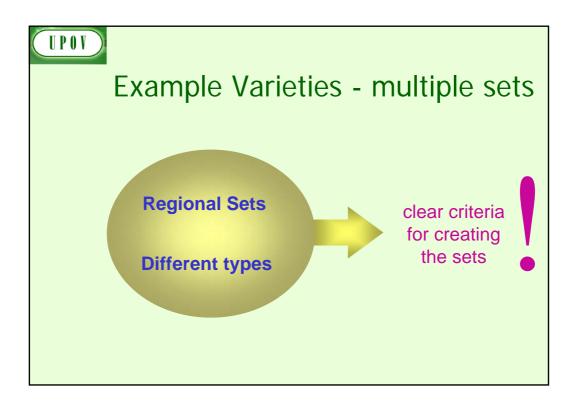


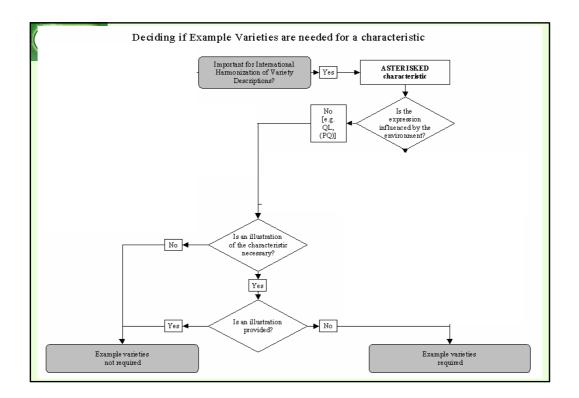


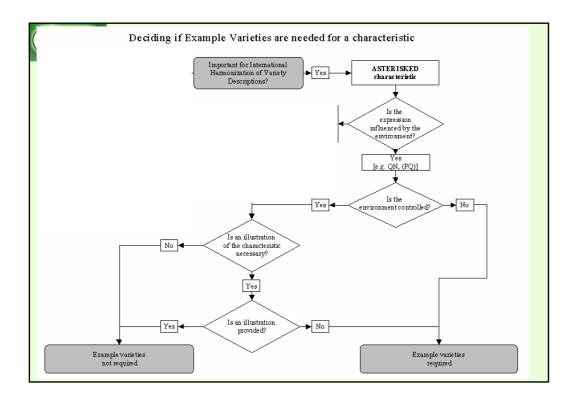


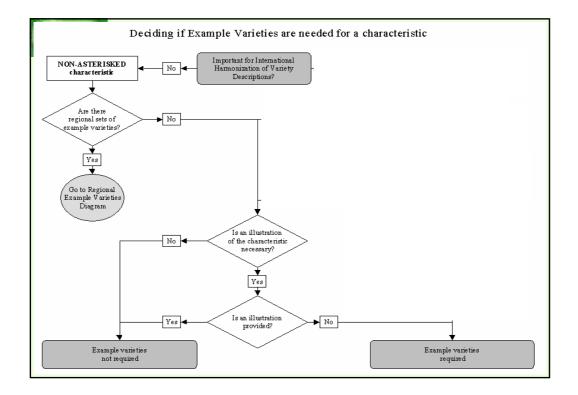


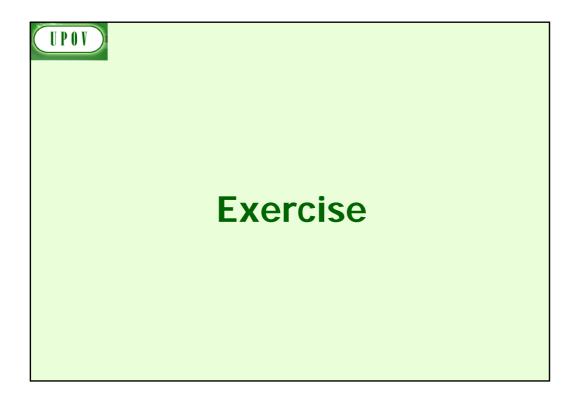








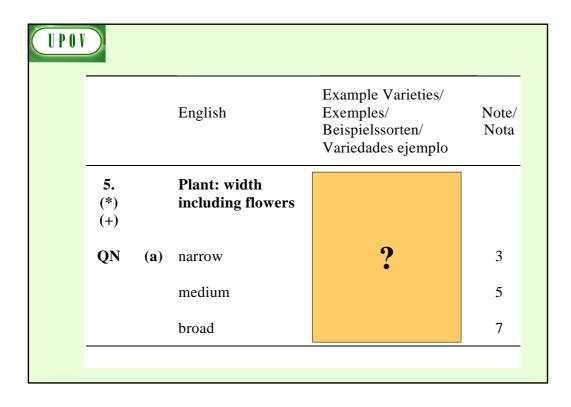




UPOV	$\mathbf{)}$			
		English	Example Varieties/ Exemples/ Beispielssorten/ Variedades ejemplo	Note/ Nota
4. (*) (+)		Plant: height including flowers		
QN	(a)	short	?	3
		medium		5
		tall		7

		English	Example Varieties/ Exemples/ Beispielssorten/ Variedades ejemplo	Note Nota
1. (*) (+)		Plant: growth type	9	
QL	(a)	basal clusters	é	1
		bushy		2

UPO			English	E E	Example Varieties/ Exemples/ Beispielssorten/ Variedades ejemplo	Note/ Nota	
	2. (+)		<u>Only varieties with</u> <u>bushy growth type</u> : Plant: predominant attitude of stems		9		
	QN	(a)	upright semi upright horizontal		•	1 3 5	

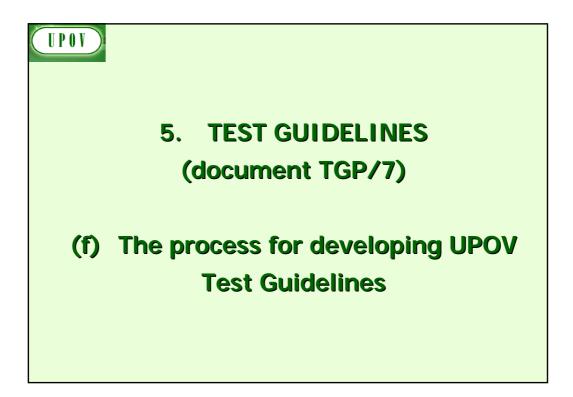


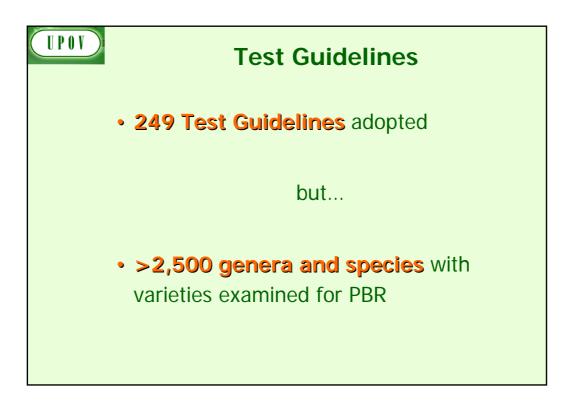
UPOV			English	Example Varieties/ Exemples/ Beispielssorten/ Variedades ejemplo	Note/ Nota
	9. (*) (+)		Leaf: margins	?	
	QL	(a) (b)	entire	•	1
			divided		2

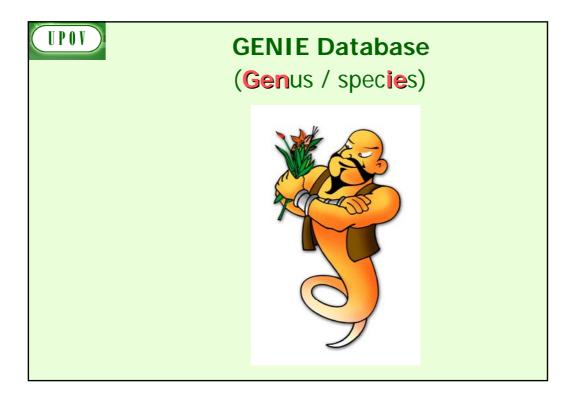
UPOV			English	Example Varieties/ Exemples/ Beispielssorten/ Variedades ejemplo	Note/ Nota
	7. (*) (+)		Leaf: length		
	QN	(a) (b)	short	?	3
			medium long	•	5 7
			very long		9

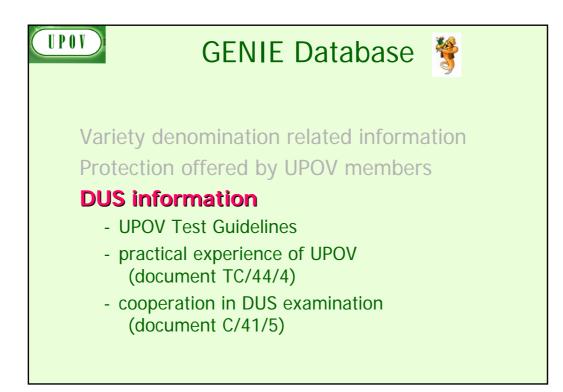
	English		E: B	xample Varieties/ xemples/ eispielssorten/ ariedades ejemplo	Note/ Nota
20. (+)		Flower: bud color			
PQ	(c)	RHS Colour Chart (indicate reference number)		?	

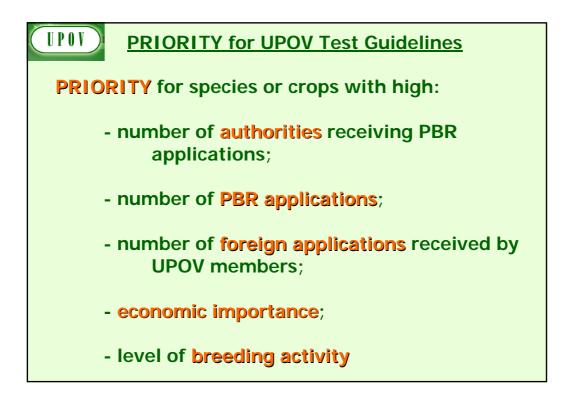
UPOV			English	Example Varieties/ Exemples/ Beispielssorten/ Variedades ejemplo	Note/ Nota	
	10. (*) (+)		<u>Only varieties with</u> <u>entire leaf margins</u> : Leaf: shape			
	PQ	(a) (b)	ovate		1	
		(~)	linear		2	
			oblong	9	3	
			elliptic	•	4	
			circular		5	
			oblanceolate		6	
			obovate		7	
			spatulate		8	
			obtriangular		9	



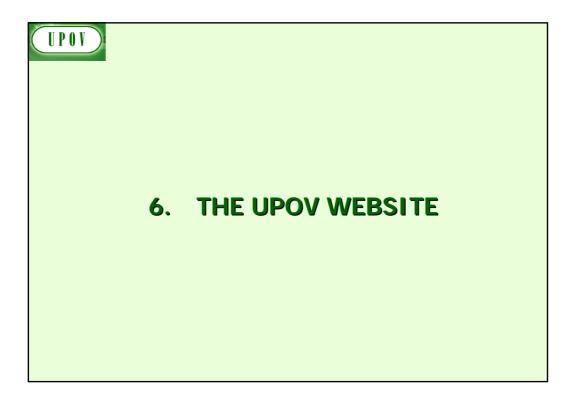








EXAMPLE (New Test Gu	idelines)	
Test Guidelines: <i>Plantus magnifica</i> L. (Common name: Alpha)		
Technical Working Party: TWX		
TWX (2005): TWX (2006): TWX (2007): Enlarged Editorial Committee (2008): Technical Committee (2008): Final adopted document (2008):	Alpha (proj.1) Alpha (proj.2) Alpha (proj.3) Alpha (proj.4) Alpha (proj.5) TG/500/1	

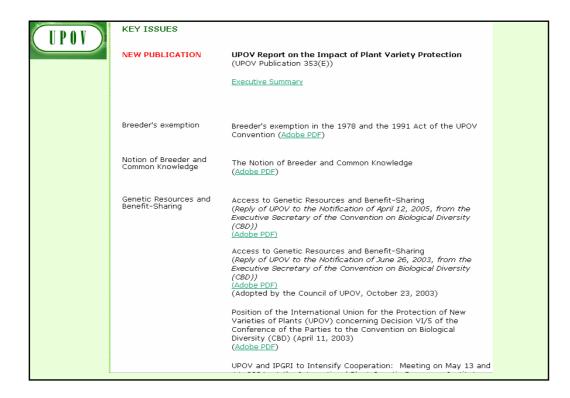














(UPOV)	INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS		
	HOME ABOUT UPOV UPOV DOCUMENTS PUBLICATIONS NEWS & EVENTS		
UPOV Convention	LIST OF UPOV PUBLICATIONS*		
List of Publications Gazette & Newsletter	The following UPOV publications are available on request:		
Laws & Treaties	Abbreviations:		
List of Taxa Protected			
Plant Variety	A = Arabic, C = Chinese, D = Dutch, E = English, F = French, FEG = French/English/German, G German, I = Italian, J = Japanese, P = Portuquese, R = Russian, S = Spanish		
FIUCELIUII JIANSILS	derman, I – Italian, J – Japanese, P – Portuguese, K – Russian, S – Spanisn		
General Introduction to DUS	221 (A) International Convention for the Protection		
TGP Documents	(C) Plants,		
Test Guidelines	(D) text of 1991 only (E)		
Practical Technical Knowledge	(F) (G)		
Cooperation in Examination	(I) (P)		
Plant Variety Database	(R) (S)		
Training courses			

UPOV INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS		
HOME ABOUT UPOV UPOV DOCUMENTS PUBLICATIONS NEWS & EVENTS News Calendar Press Releases		
=	Executive Summary	
	 UPOV DISTANCE LEARNING COURSE DL-205 "Introduction to the UPOV System of Plant Variety Protection Under the UPOV Convention" 	
	Dates of next session: September/October 2006 For details on the course content, categories of inscription and fees (<u>pdf</u>)	

